

LES ARTS ET SPECTACLES

Ella Fitzgerald, dernière grande dame du jazz, célèbre ses 75 ans

NEW YORK — Ella Fitzgerald, la dernière grande dame du jazz, fête aujourd'hui son 75^e anniversaire dans sa maison de Beverly Hills (Californie), un événement marqué par la parution de nouveaux disques et des hommages des radios et télévisions américaines.

par JACQUES GUILLON
de l'Agence France Presse

Un coffret, baptisé *First Lady of song*, reprenant ses grands airs de la période 1949-1966, doit être lancé sur le marché et la radio publique NPR doit diffuser, aujourd'hui, une émission spéciale.

« Lady Swing » n'a pas donné de concert depuis deux mois et est actuellement un peu fatiguée. Mais « elle reviendra bientôt, elle se produira aussi longtemps qu'elle le pourra, car elle adore donner du plaisir aux gens », as-

sure Keter Betts, son bassiste depuis 24 ans.

Ella Fitzgerald est née le 25 avril 1918 à Newport, en Virginie, et a commencé à se produire sur scène à l'âge de 15 ans. Mais c'est en 1934, en remportant le premier prix d'un concours d'amateurs au théâtre Apollo, de Harlem, que débute sa vraie carrière. Ce jour-là, Ella est remarquée par le batteur Chik Webb qui l'engage dans son big band et elle commence à enregistrer ses premiers disques, notamment un de ses grands succès *A tisket, a tasket*.

Le big band se sépare en 1941. Ella Fitzgerald chante avec le trio

du pianiste Oscar Peterson, dont elle épousera le bassiste Ray Brown. Le couple divorcera en 1952. Mais entre-temps, elle chante aussi avec le trompettiste Dizzy Gillespie et met au point sa technique du « scat », ces onomatopées rythmées qui imitent le son des cuivres.

Dans les années cinquante, sous l'impulsion de son imprésario Norman Granz, elle participe aux tournées historiques du « Jazz at the Philharmonic » et enregistre avec les plus grands.

Elle renouvelle son répertoire, faisant appel à Cole Porter, Duke Ellington, George Gershwin... et devient une star célèbre dans le monde entier. *Summertime*, *How high the moon*, *Lady be Good*, *Tea for two* sont ses plus grands succès, mais elle adaptera aussi des chansons de variétés comme *Yellow submarine*, des Beatles.

La mammy noire du jazz a toujours eu une santé fragile. Elle est pratiquement aveugle et a dû subir une opération à cœur ouvert en 1986, mais elle remonte régulièrement sur scène pour des galas de bienfaisance organisés pour les enfants.

Une récente publicité pour une cassette audio, où les ultrasons de la voix enregistrée d'Ella brisent un verre, l'a fait découvrir au jeune public. « Les enfants me demandent toujours quand je vais casser un nouveau verre, et quand je prends l'avion, les pilotes me demandent de ne pas chanter près des fenêtres ».



Ella Fitzgerald, la mammy noire du jazz, a toujours eu une santé fragile. Elle est pratiquement aveugle et a dû subir une opération à cœur ouvert en 1986, mais elle remonte régulièrement sur scène pour des galas de bienfaisance organisés pour les enfants.

notre 13^e porte chance

**Vous êtes exigeants
Nous sommes compétents**

SHADOW 3 PORTES 1993

- ☑ Coussin gonflable de série côté conducteur
- ☑ Climatiseur
- ☑ Vitres teintées
- ☑ Automatique, 2,2 L, traction avant
- ☑ Servodirection et servofrein à disques
- ☑ AM-FM stéréo 4 haut-parleurs
- ☑ Pneus radiaux 4 saisons
- ☑ Dégivreur glace arrière
- ☑ Essuie-glace de luxe à balayage intermittent
- ☑ Banquette arrière rabattable
- ☑ Rétroviseurs jumelés
- ☑ Ens. éclairage



21661\$*
48 mois

10111\$*

* Taxes fédérale, provinciale et immatriculation en sus. Transport, préparation et rabais Chrysler inclus. Le premier versement et un dépôt de garantie (égal au versement mensuel et remboursable à l'échéance) sont exigés au début de la location. La limite d'utilisation régulière du véhicule est de 25 000 km par année. L'excédent de kilométrage est prévisible au coût de 0.04\$ le kilomètre. S'il n'y a pas eu de prévision d'utilisation de kilométrage, cet excédent sera facturé au coût de 0.06\$ le kilomètre. La valeur résiduelle est garantie par Credit Chrysler Canada Ltée. Cette offre est sous réserve de l'approbation du service du crédit et réservée aux particuliers pour les véhicules neufs 1993 en inventaire.

De la **CAPITALE** DODGE CHRYSLER

Intersection autoroute de la Capitale et boul. Pierre-Bertrand
687-2604

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-JOSEPH DE QUÉBEC
AVIS DE CONVOCATION

La Caisse populaire invite ses membres à une assemblée générale annuelle qui se tiendra à la date, à l'heure et au lieu indiqués ci-dessous.

Les membres pourront alors prendre connaissance du rapport annuel, fixer le rendement des parts permanentes, répartir les trop-perçus le cas échéant, élire les membres dirigeants et prendre toute autre décision qui leur est réservée. Une période de questions est également prévue.

Lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée que si un préavis, signé par un membre et contresigné par la personne candidate, a été donné dans les délais et selon les règles affichées à la Caisse.

Les membres seront également appelés à se prononcer sur l'adoption d'un règlement autorisant l'émission de 11 000 parts permanentes de 10\$ chacune pour un montant maximal de 110 000\$. Le projet de règlement prévoit notamment les privilèges, droits et restrictions relatifs à ces parts ainsi que les conditions particulières à leur souscription.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée. Ils peuvent obtenir gratuitement une copie des projets de règlements en s'adressant à la Caisse pendant les heures d'affaires.

Caisse populaire de Saint-Joseph de Québec
Lieu: Salle paroissiale de Saint-Joseph, 613, rue Châteauguay, Québec
Date: 19 mai 1993
Heure: 19 h 30
Le 24 mars 1993 JEAN-PAUL ROCHETTE, secrétaire

Saint-Romuald
DOMAINE DU NOTAIRE

Portes ouvertes tous les dimanches de 13h à 17h

10 unités supplémentaires en construction



Rue Barrette, Saint-Romuald (près du fleuve)

- CONSTRUCTION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
- POSSIBILITÉ DE 3 ÉTAGES, SOUS-SOL FINI
- 3 SALLES DE BAINS
- FOYER • INTIMITÉ

PLAN DE GARANTIE

Association de la construction du Québec

Les Gestionnaires LAIGA inc.

834-2222

DERNIÈRE JOURNÉE

LE SALON DE LA MARIÉE
chez **Renaud & cie**

LES SAMEDI ET DIMANCHE 24 ET 25 AVRIL 1993

Venez déposer votre liste de cadeaux et courez la chance de gagner un séjour amoureux au **MANOIR RICHELIEU!**

LE PLUS BEAU CHOIX DE VAISSELLE, VERRE, COUTELLERIE ET CADEAUX À QUÉBEC.

Renaud & cie

82, rue Saint-Paul
692-0122

Ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h et le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30
dimanche de 9 h 30 à 16 h

Les beaux dimanches
de **PIERRE MASSON**

31

Quand Pierre Masson s'endimanche, il vous reçoit sur son 31.

En plus de son classique 2 pour 1, le dimanche vous bénéficiez d'une réduction de 31 \$ sur le total de votre facture. Ou encore!

un rabais de 31% vous sera accordé à l'achat d'une seule paire de lunettes ou de verres de contact.

Les beaux dimanches de Pierre Masson à Place Fleur de Lys seulement.


Les examens de la vue sont effectués sur place par nos optométristes. Les prescriptions de l'extérieur sont également acceptées.

Les meilleurs 2 pour 1.

ça saute aux yeux!

LES OPTICIENS Pierre Masson & ass.

Place Fleur de lys
525-4771



CelluBoutique

le centre de téléphonie mobile

«Pour me rejoindre chez moi, au bureau ou ailleurs un numéro suffit.»

Pierre Paquet, Charlesbourg

Le DPC de Motorola à seulement

499 \$

(Conditionnel à l'activation par la CelluBoutique)



Boul. Laurier
(en face de Place Laurier)
2785, boul. Laurier, Sainte-Foy
Tél.: 650-1000

Saint-Nicolas
(à deux minutes du Pont de Québec)
55, route du Pont, Saint-Nicolas
Tél.: 831-4000

Le Portage
(Centre commercial Rivière-du-Loup)
298, boulevard Thériault
Tél.: 868-8888

Bell Mobilité
Agent cellulaire autorisé

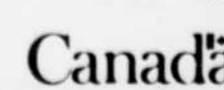
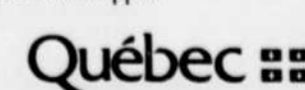
CONSULTATION PUBLIQUE

PARC MARIN DU SAGUENAY

Nous vous invitons à participer à la consultation publique sur la proposition de mise en valeur du parc marin du Saguenay. Des séances d'information auront lieu aux endroits suivants:

■ TADOUSSAC Salle du sous-sol de l'Église 180, rue de l'Église	le 26 avril à 19h30
■ LA MALBAIE Auditorium de la polyvalente du Plateau	le 27 avril à 19h30
■ LA BAIE Auditorium de la polyvalente de La Baie	le 28 avril à 19h30
■ MONTRÉAL Hôtel des Gouverneurs Place Dupuis 1415, rue Saint-Hubert	le 29 avril à 19h30

Bienvenue à tous et à toutes!
Renseignements: (418) 654-3933
Nous acceptons les frais d'appel.



«On ne paie pas le prix»

— Pagé

MONTREAL — « On joue comme s'il s'agissait du 10e match de la saison », rageait Pierre Pagé, qui en a soupé de la nonchalance de certains.

par YVES POULIN
LE SOLEIL

Ses vedettes, ceux qui devraient entraîner le club en pareille circonstance, fonctionnent par bourrées, lorsque la situation est désespérée.

« On n'a rien fait deux périodes sur trois. Pourtant, c'est à ce stade-ci qu'on devrait élever notre intensité d'un cran. Il importe aussi de travailler plus fort. » Une phase élémentaire que les Nordiques devront améliorer : le travail des joueurs sans le disque. Personne ne bouge ou c'est souvent à mauvais escient.

« Plusieurs restent au centre de la patinoire sans bouger ou tournent en rond, attendant de réaliser de beaux jeux. On ne paie pas le prix. »

Pagé a dû ramener ses hommes à l'ordre avec un temps mort en première. L'effet fut instantané mais de courte durée. Les Nordiques ont même marqué une minute plus tard. Pagé voulait que ses joueurs se concentrent sur quelques éléments et simplifient leur jeu. « J'aurais eu besoin de deux ou trois temps morts ce soir ». Ça vous donne une petite idée !

« On a joué une bonne troisième période mais on a trouvé le moyen de manquer de concentration sur la première présence. On était chanceux d'être

encore là à 2-2 car ils ont dominé pendant 40 minutes. Sur le 3e but, deux gars essayaient de planter un adversaire et deux autres tournaient en rond. »

Pagé ne voulait pas se servir des absents à titre d'excuse. « C'est un jeu d'équipe. Chacun doit foncer... et se défoncer au lieu d'attendre les buts et les jeux magiques. »

« Hextall fut incroyable », indique Mats Sundin. « Ça devait être frustrant pour lui. Personne ne travaille pour l'épauler. Pour contrer le style du Canadien, on devra jouer les cols bleus nous aussi. On a bien fait en troisième mais on aurait dû travailler pendant 60 minutes. »

Hextall: «On a obtenu ce qu'on méritait, pas un seul point»

MONTREAL — « On a obtenu exactement ce qu'on méritait à Montréal : pas un seul point ! On se fie beaucoup trop à notre talent naturel. Quand tu ne travailles pas de la bonne façon, c'est exactement ce qui se produit. »



par
Kevin
JOHNSTON

Ron Hextall n'y est pas allé de main morte. Bien appuyé sur un mur du vestiaire des Bleus, le grand gardien analysait bien froidement ce qui s'était produit dans la Métropole jeudi et hier soir.

« On a perdu un match qu'on



John LeClair, du Canadien, n'y est pas allé de main morte dans sa mise en échec mais Claude Lapointe, des Nordiques, a réussi à éviter le pire.

ne méritait absolument pas de gagner, a-t-il continué. Faut jouer de façon beaucoup plus intelligente. Et je sais pertinemment qu'on peut le faire. »

Selon Hextall, le Canadien a simplement travaillé plus fort que les Fleurdelisés. Ça, tout le monde l'a bien vu. « Il va falloir que les gras comprennent que des matchs ouverts, il n'y en aura pas beaucoup en séries de fin de saison. Tout au plus une par série. Les gars vont donc devoir se mettre en tête d'y aller à fond de train, de foncer tête première en territoire ennemi.

Scott Young, l'air découragé, a lui aussi parlé de la détermination du Canadien. Et aussi de l'indiscipline de certains de ses coéquipiers. « Si on étudie attentivement les sommaires des matchs précédents, a-t-il expliqué, on se rend compte que c'est toujours le club qui écope le moins de pénalités qui l'emporte. Même si le club adverse ne marque pas lors de leur supériorité numérique, ça débalance le club qui se défend. »

Le rapide ailier, une fois de plus un des meilleurs des siens, a ensuite déploré le fait que lui et les autres joueurs québécois n'aient pas tiré profit de leur déconfiture de jeudi. « Pourtant, on aurait dû rebondir de belle façon. Mais on n'a rien semblé apprendre. »

Sakic songeur mais pas découragé

MONTREAL — « Après deux périodes, le pointage n'aurait jamais dû être à égalité. Ron Hextall nous a gardés dans le match. Sans lui, on aurait pu faire nos valises et rentrer beaucoup plus tôt à Québec. »

par KEVIN JOHNSTON
LE SOLEIL

Joe Sakic était plus songeur que découragé. Le capitaine des Nordiques venait de voir son club en échapper une deuxième de suite sur la patinoire du Forum. Pas une sensation bien agréable pour le 19 et ses coéquipiers.

« On doit maintenant jouer un deux de trois, a-t-il simplement analysé. On sait maintenant qu'il n'y a rien de donné à ce stade-ci de la saison. Il faut travailler pour récolter son dû. Et Montréal a travaillé plus fort que nous. Beaucoup plus fort. »

Comme des forcenés, aurait-il pu ajouter. Totalemment embouteillés dans leur bout de la patinoire, les Fleurdelisés se sont défendus au cours des sept dernières périodes.

« On ne semble pas avoir assez de gars avec le feu sacré dans les yeux, a déclaré Sakic. On n'a pas assez de gars prêts à saigner du nez. Il faut se retrousser les manches et y aller à fond. Nous sommes dans les séries éliminatoires. On semble l'avoir oublié. Il n'y a pas d'excuses pour ce qu'on vient de faire. Aucune. »

LE PREMIER CONCESSIONNAIRE HYUNDAI À QUÉBEC

ELANTRA 1993 9 995\$
MANUELLE 5 VITESSES



M. LESSARD Ltée
659, boul. St-Joseph
Québec
(418) 623-5471



Le seul concessionnaire Hyundai de la région dont les ateliers sont recommandés par le Club Automobile.



HYUNDAI
On évolue à votre avantage

Photo à titre indicatif
Transport, préparation et taxes en sus
Cette offre est d'une durée limitée

BIENTÔT 50 ANS AU SERVICE DES AUTOMOBILISTES